

Словесные раскопки

Чеботникова Г.А.

Филиал МОУ «Велижанская сош» в с. Зыково

«Всякое название таит в себе определенный смысл. Бессмысленных, бессодержательных названий нет».

Мы с детства привыкли к словам родного языка,
произносим их
не задумываясь, как образованы они. Почему так назван тот
или
иной предмет. Между тем почти каждое слово может
«рассказать» о себе немало интересного.

В нашем богатом языке очень много слов. Появились они,
конечно, не сразу. Язык обогащается постепенно, вместе с
развитием культуры, науки, техники... Этот процесс
непрерывный: одни слова рождаются, другие стареют.

Кроме
того, русский язык, как и другие, пополняется словами из
других
языков.

Народы, общаясь друг с другом, обмениваются и словами.

Наши
слова *мир, дружба* знают во многих странах. Мы

В сказках мы встречаем слово *принц*. Оно обозначает сына короля, обычно красивого доброго. Что же значит это слово и кого называли вначале принцем?

Слово *принц* произошло от латинского (главарь, вожак, предводитель), а оно в свою очередь произошло от слившихся тоже латинских слов

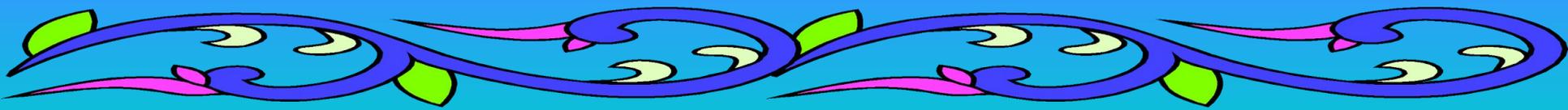
primus cariens, что означает: первый хватающий. Таким образом, первоначально *принц* – это предводитель воинского соединения или разбойничьей банды, первый хватающий добычу, т.е.



Мать играет с ребенком: «*Ладушки, ладушки,*
где были? – У бабушки!» И малыш весело
хлопает
в ладоши.

А что такое *ладушки*?

Это совсем не ладошки. Песенка о ладушках
распевалась еще тогда, когда не было слова ладонь,
а
вместо нее говорили «долонь».
Слова же *лада, ладушка* обозначали любимое



А что означает слово *цифра*?

Слово *цифра* в переводе на русский язык значит: ничто. Индийцы, придумав писать нуль, называли этот знак *сунья*, что значит: пустое. Арабы заимствовали этот знак у индийцев, но слово *сунья* перевели на свой язык. По - арабски оно звучит «*сифр*». Долгое время так называли знак нуль. Лишь немного позже *цифрами* стали называть все десять знаков индийской

системы счисления. В арабском языке слово «сифр» означает «ничто».



Знаете ли вы, что значат названия дней недели?

Названия дней недели – почти все славянские.

Воскресенье - образовано от крѣсати – воскрешать, производного от крѣсь –
–
оживление, здоровье.

В старославянском языке этот день назывался неделей, что значило: день
отдыха
(не делати).

Понедельник – образованно от приставки по и неделя (значит: после
воскресенья). Вторник – буквально: второй день; Среда – от середина, т. е.
день,

четверг – образованно от славянских слов. Четверг – образованно от слова от



Кампания и компания

Вы думаете это опечатка?

Ничего подобного. Это совершенно разные слова.

Кампания – военные действия против кого-нибудь, мероприятия для осуществления очередной важной общественно-политической или хозяйственной задачи (*посевная, выборная кампания*) Происходит от латинского слова **campus**, что значит: поле. Слово **кампания** сперва обозначало совместные действия большого числа людей в поле (*военная кампания*).

Слово **компания** имеет два значения: 1) общество, группа лиц, проводящих вместе время (*веселая компания*) и 2) торговое промышленное предприятие (*экспортная компания*). Происходит от латинских слов **com** - вместе и **panis**

– хлеб. Первоначально компания – это небольшое общество, объединенное

Что значат наши имена? Откуда они пришли к нам?

Наши предки относились к именам, даваемым человеку, очень серьезно. Они

считали, что слово может обладать чудесной силой талисмана. Из древних записей до нас дошли такие русские имена, как *Угрюм, Смех, Шумило, Забота,*

Ждан, Любим, Кислица, Любава, Лада, Кручина, Будилка, Томила, Добрыня, Светлана и т.д. Имена давались родителями и часто выражали отношение к

появившемуся ребенку (*Ждан, Неждан*) или диктовались поведением ребенка

(*Будилка, Томилка*). Иногда в имени ребенка отражалось время его появления,

например: *Неделя, Зима, Суббота*, или *Первуш* (первый ребенок), *Третьяк* (третий ребенок); отсюда и фамилии *Первушин, Третьяковы*; фамилии *Ершов,*

Лещев, очевидно, носят потомки людей, имевших имена *Ерш, Лещ*; имя *Карп* и

сейчас еще сохранилось.

С принятием христианства церковь стала давать греческие имена, значения

Странные имена.

После революции появилось много имен, связанных с новым бытом, с

новым
строем. Например: Нинель (Ленин), Вилен (Владимир Ильич Ленин),
Октябрина,

Ким (коммунистический интернационал молодежи). Но появились и такие
странные имена, как Лагшмивара (лагерь Шмидта в Арктике),
Артиллерийская

академия (девочку в быту называли Арточка), Элиэлектрофикация, Тайгина
(девочка

родилась в тайге). Уродливые имена: Цас (Центральный аптечный склад),
Райтия

(районная типография).

Н.А.Петровский рассказывает в «Словаре русских личных имен» о странных
именах, нередко звучавших диссонансом с русским отчеством и фамилией.

Например, Гарри Семенович Попов, Диана Кривоногова, Роберт Овечкин,

Рэд

Алексеевич, Директор Сталинградского драмтеатра (50-е годы 20 века)

звали

А знаете ли вы, что означают ваши имена?

Андрей(от греч.andreios) – храбрый, мужественный.

Анатолий(от греч.anatole) – восток, восточный.

Галина(от греч.galene) –спокойная, безметежная.

Евгений, Евгения(от греч.eugenes) – благородный, благородная.

Елизавета (др.евр.) – почитающая бога.

Иван (Иоанн)(евр.) – благодать Божия.

Татьяна(от лат.tatius и греч.tatto) – учредительница, устроительница.

Марина (лат.) – море, морская.

Елена (греч.)- -светлая, солнечная, факел.

Владимир(др.рус.) – владеющий миром.

Афанасий (греч.) – бессмертный.

Дмитрий (греч.) – принадлежащий Диметре, богине земледелия и плодородия.

Наталия (лат) – родная, природная.

Роман (лат) –римский, крепкий.

Олег, Ольга(др.рус.) – Святой, святая.

Ирина(греч.) –мир, мирная.

Петр (греч.) – каменный.



Откуда получили свои названия монеты?

Гривенник – монета в 10 копеек. Слово образовано от названия монеты в Древней Руси – гривна. До названия денежной единицы слово гривна означало шейное металлическое украшение.

Пятиалтынник – монета в 15 копеек. Слово алтын, обозначавшее монету в 3 копейки, сейчас сохранилась в нашем языке только в поговорке *не было ни гроша, да вдруг алтын*.

Слово *рубль* произошло от слова *рубить* (*рубленный*). В старину в качестве денег употреблялись бруски из золота или серебра. Рублем назывался брусок определенного веса, отрубленный от целого бруска. Целковый – целый рубль. Некоторые же ученые указывают, что слово *рубль* восточного происхождения, и сближают его с индийской монетой рупия, персидской – рупи.

Копейка получила свое название от слова *копье*. На этой монете раньше изображался всадник с копьем. Некоторые ученые утверждают, что слово *копейка* происходит от слова *копить*; даже – от татарского *копек* (собака), так как на одной из татарских монет изображалась собака.

Слово *грош* пришло через чешский и польский языки из латинского, где *grossus denarius* значило: *тяжелая монета*.



Пароход и паровоз

Слово *паровоз*, которое сейчас вместе с обозначаемым им предметом вытесняется, тепловозом, электровозом, имеет интересную историю.

Когда на Урале впервые был сконструирован паровоз, то его называли «*сухопутный пароход*» или просто «*пароход*», а потом уже переименовали в паровоз. Поэтому-то мы в стихотворении поэта XIX века Кукольника и видим, что говорится о *паровозе*, а называется *пароходом*.

Дым столбом кипит, дымится *пароход*,

Пестрота, разгул, волненье, ожиданье, нетерпенье.

Православный веселится наш народ.

И быстрее, шибче воли мчится поезд в чистом поле.



Простофиля

Простофиля – употребляется в разговорной речи в значении: простоватый, малосообразительный человек, разиня. Это слово состоит из двух слов: просто и филя. Филя, Филька (от Филат или Филипп) в дворянском крепостническом обиходе XVII-XVIII вв. было типичным именем холопа, слуги. Имя считалось простонародным, пренебрежительным, презрительным оттенком. Слово филя как типическая кличка простоватого и глуповатого слуги переходит и в XIX век и широко применяется в художественной литературе. Параллельно со словом филя распространяется и употребление слова простофиля. А.С. Пушкина в «Сказке о рыбаке и рыбке» читаем:

Дурачина, ты, простофиля,
Выпросил простофиля избу.



Объясните значение входящих во многие слова элементы, взятые из латинского и греческого языка.

Авто

– (греч. autos- сам) Автомобиль, автомат.

Агр

– (греч. agros-поле) Агрономия, агротехника.

Био

– (греч. bios-жизнь) Биография, биология.

Гео

– (греч. ge-земля) Геометрия, география.

Граф

– (греч. grapho-пишу) Фотография, телеграф.

Лог

– (греч. logos-слово, учение) Морфология.

Микро

– (греч. mikros-малый) Микроскоп.

Скоп

– (греч. -skopeo-смотрю) Телескоп, кинескоп.

Теле

– (греч. Tele-далеко) Телевизор.



Названия городов

Киев – в «Повести временных лет» говорится, что братья Кий, Щек и Хорев из племени полян вместе с сестрой Лыбедью на правом берегу Днепра основали небольшой поселок, который назвали по имени старшего брата Киевом.

Саратов – от татарского сары – желтый, тау – гора; город окружен высокими обрывами желтого цвета.

Симферополь – по - гречески: счастливый город.

Пушкин – город молодой. Еще в XVII веке недалеко от Петербурга, на этом месте стояла деревенька-хутор Сааримонси, что по- русски значит: высокая мыза (Саари по-фински – высокое место, остров), а мызой называли хутор или дачу.

Петри подарил эту деревеньку своей жене и построил сначала деревянный, а потом каменный дворец. Его дочь Елизавета проводила здесь много времени и украшала Саарское парками, садами. Около дворца стала строить свои дачи петербургская знать. В 1811 году в только что открытый здесь лицей – закрытое высшее учебное заведение для знатных дворян – поступил А.С.Пушкин. Затем Саарское сократили и стали говорить Сарское. А так как в Сарском находились царские дворцы, где жили цари, то скоро народ стал называть село Сарское – Царским селом. И Пушкин, читая на экзамене перед Державиным свое стихотворение «Воспоминания в Царском Селе» называет Сарское тоже Царским Селом и парки царскосельскими садами. После революции Царское Село было переименовано в Летоное, а затем в память великого поэта назвали городом Пушкин.



Название частей света

Австралия – от латинского слова *australis* – южный.

Африка получила свое название от жившего здесь народа афри.

Европа – страна запада; греч. *Europe* от финикийского слова «эреб» – закат, запад (в древности Европой называли страны лежащие к западу то Эгейского моря).

Названия государств

Австрия – от древненемецкого *oster* – восточный, *richi, reich* – государство, значит: восточное государство. **Аргентина** – страна серебра; от латинского *argentum* – серебро. Такое название страна получила от испанцев, которые, увидев у местных жителей много серебряных украшений, думали, что страна богата серебром, а на самом деле оно ввозилось сюда из других стран.

Вьетнам – в переводе на русский язык: страна юга.





Названия рек, озер, проливов, островов, гор

Дон – от осетинского слова дон – вода, река. **Енисей** – по-эвенкийски Иене, Иоанеси – большая река.

Миссисипи – на языке местных индейцев: великая река. **Онежское озеро** – в переводе с финского языка: дымящееся озеро. Такое название озеро

получило за частые сильные туманы над ним. **Ла-**

манш – от французского – рукав. Пролив получил такое название потому, что своим очертанием

напоминает рукав платья. **Капри** – козий остров; от латинского *capra*-коза. **Кордильеры** – по-испански:

типу (прямолинейная горная цепь)

